

広報

ちよだのまもり

令和5年4月1日 道路交通法が改正され  
**自転車用ヘルメットの着用が  
努力義務化されました！**



発行  
大泉警察署  
赤岩駐在所  
TEL86-3210  
上五箇駐在所  
TEL86-3960

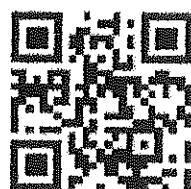
ヘルメット非着用で  
致死率 約2倍

大切な命を守るために  
自転車に乗るときは乗車用  
ヘルメットを着用しましょう。



群馬県警察では、より身近でタイムリーな  
情報発信を推進するため、公式ツイッター  
(現X)を運用しています。

アカウント名 群馬県警察(@gunma\_police)



Dirigir alcoolizado é crime.

〈ポルトガル語〉

Obedeça os “**3 Não**”

- ① **Não** ande no carro do motorista alcoolizado.
- ② **Não** empreste carro à pessoa alcoolizada.
- ③ **Não** dê bebida alcoólica à pessoa que vai dirigir.

Polícia de Oizumi

飲酒運転は犯罪です。

〈日本語〉

3つの「ない」を守りましょう。

- ① 飲酒して運転する人の車に乗らない。
- ② 飲酒している人に車を提供しない。
- ③ 車を運転する人に酒類を提供しない。

大泉警察署



〈ポルトガル語〉

**Pare ! de dirigir  
alcoolizado !**

〈日本語〉

**STOP ! 飲酒運転 !**

〈英語〉

**STOP! Drunk Driving !**

〈ベトナム語〉

**Cấm Lái xe say rượu**



Drunk driving is a CRIME!

〈英語〉

Please follow the “3 No” rule.

- ① NEVER get on a drunk driver's vehicle.
- ② NEVER provide a vehicle with a drunk driver.
- ③ NEVER provide any alcohols to a driver.

Oizumi Police Station



Lái xe say rượu là phạm pháp.

〈ベトナム語〉

Các anh chị phải tuân theo quy tắc “3 Không”.

- ① KHÔNG BAO GIỜ lên xe của tài xe bị say rượu.
- ② KHÔNG BAO GIỜ cho mượn xe cho tài xe bị say rượu.
- ③ KHÔNG BAO GIỜ cho tài xe bia rượu.

Cảnh sát tỉnh Oizumi